



POLÍTICA DE GESTIÓN INTEGRADA

La dirección de Scharlab SL entiende que la competitividad y la reputación de la empresa depende de la calidad de los productos y servicios que comercializa, así como de la satisfacción de los clientes. Por tanto, asume la implantación y el mantenimiento de un sistema de gestión integrado que comprenda y cumpla las necesidades y expectativas de los clientes, de la propia organización y de otras partes interesadas para obtener los objetivos deseados.

El compromiso de Scharlab SL se ha desarrollado e implantado de acuerdo con la norma internacional ISO 9001:2015 en todas sus delegaciones, ISO 14001:2015 en su unidad productiva de química e ISO 17025:2017 en su laboratorio para demostrar competencia técnica en ensayos.

Scharlab SL en ese sentido se obliga a:

- Implementar, mantener y mejorar un sistema integrado de gestión basado sobre las siguientes normas: ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 e ISO/IEC 17025:2017.
- Promover el uso del enfoque a procesos y el pensamiento basado en riesgos
- Identificar las necesidades y expectativas de los clientes, de las autoridades reglamentarias, de las organizaciones que nos otorgan reconocimiento, y destinar los recursos necesarios para cubrir de manera eficaz y eficiente dichas necesidades, facilitando y simplificando su labor diaria.
- Obtener, mantener y mejorar el desarrollo global de las actividades de la organización, sin comprometer la protección del medio ambiente ni la seguridad de nuestro personal, cumpliendo en todo momento con los requisitos de clientes, legales y reglamentarios relacionados con nuestro sector;
- Esforzarse constantemente para asegurar la calidad del servicio y de nuestros productos, a través de la mejora tecnológica y de procesos que nos permitan evitar los fallos en lugar de detectarlos una vez producidos, generando así confianza en nuestros clientes.
- Informar, concienciar, motivar y hacer partícipe al personal de la organización en el desarrollo de las actuaciones relacionadas con la gestión en la detección preventiva de las no conformidades y en las acciones que conduzcan a la mejora continua. Por ello, la dirección, se compromete a ofrecer la formación adecuada, así como el marco estable para su desarrollo laboral y personal, garantizando la igualdad de oportunidades a todos ellos.
- Establecer vías de comunicación e información con los clientes, externos e internos, proveedores, autoridades y la sociedad en general, consiguiendo así relaciones honestas con todas las partes interesadas.
- Utilizar, siempre que sea posible, métodos que minimicen el uso de los recursos, el consumo de materiales y la generación de impactos ambientales (residuos, emisiones...) a través de nuestro desempeño o de situaciones de emergencia, escenificando así nuestra voluntad para la protección del medio ambiente.
- Asegurar que, si en el transcurso de nuestras actividades debemos utilizar los servicios de otras empresas, su gestión sea coherente a nuestros estándares tanto de calidad como de servicio.
- Asegurar la imparcialidad y la confidencialidad

Esta declaración es el marco sobre el que se establecen los objetivos de la organización, que son revisados y controlados, para que puedan aplicarse en una mejora continua de la eficacia del sistema integrado de gestión.

Redactó y revisó
Walter Armada
Director de Calidad

Revisó:
Francisco Heras
Responsable de Medio Ambiente

Revisó
Marta Canet
Jefa de Laboratorio

Aprobó:
Pere Gallego García
Director General
19/FEB/2021



INTEGRATED MANAGEMENT POLICY

The board of Scharlab, SL understands that the competitiveness and reputation of the company depend on the quality of products and services it provides, and the satisfaction of the customers. So, Scharlab SL undertakes the implementation and maintenance of an integrated management system that meets the needs and expectations of our customers, the organization itself and other relevant stakeholders in order to achieve the desired goals.

The commitment of Scharlab, S.L has been developed and implemented in accordance with the international standard ISO 9001: 2015 in all its delegations, ISO 14001: 2015 in its chemical production unit, and ISO/IEC 17025:2017 demonstrate technical competence in tests.

Scharlab,S.L. is therefore committed to:

- Implement, maintain and improve an integrated management system sustained on the standards: ISO 9001:2015; ISO 14001:2015 and ISO/IEC 17025:2017.
- Promote the process point of view and risk assessment strategies for decision making and understanding.
- Identifying the needs and expectations of our customers, legal authorities, recognising organisations, and allocating the necessary resources to effectively meet these needs efficiently, thereby contribute to simplifying the daily tasks;
- Obtaining, maintaining and improving the global development of the activities of the organization without compromising the protection of environment or the safety of our staff and complying at all times with the requirements of our customers, and the statutory and regulatory requirements related to our sector;
- Striving constantly to ensure the quality of our service and products, through improved technology and processes that allow us to avoid failures instead of detecting them once they have occurred, gaining the customer's trust;
- Informing, raising awareness, motivating and engaging the staff of the organization in the development of activities in the preventive detection of nonconformities and actions that lead us to continuous improvement. Therefore, top management is committed to providing appropriate training as well as a stable framework for the professional and personal development of our staff, ensuring equal opportunities for everyone;
- Establishing effective communication and information to our customers, external and internal, suppliers and society in general, thus building honest relationships;
- Using, whenever possible, methods that minimize the use of resources, materials and reducing environmental impacts (waste, emissions ...) through our performance or emergency situations, thus staging our will for the protection of the environment.
- Ensuring that, if we shall use the services of other companies in the course of our activities, their management is consistent with our standards of both quality and service.
- Ensure confidentiality and impartiality

This statement is the framework in which the objectives of the organization are established. These are reviewed and monitored, so they can be applied in a continuous improvement of the efficiency of the management system.

Written and reviewed by:
Walter Armada
Quality Director

Reviewed by:
Francisco Heras
Environmental Manager

Reviewed by:
Marta Canet
Laboratory Manager

Reviewed by:
Pere Gallego García
General Director
19/FEB/2021

(This document is a translation of the original one, issued in Spanish)



综合管理政策

Scharlab S.L. 的董事会明白，公司的竞争力和声誉取决于其提供的产品和服务的质量以及客户的满意度。因此，Scharlab S.L. 负责实施和维护一个综合管理系统，以满足客户、组织本身和其他相关利益相关者的需求和期望，并实现预期目标。

Scharlab S.L. 的承诺是通过在公司内部所有部门遵循ISO 9001:2015国际标准；在化学生产工厂实施ISO 14001:2015标准；并通过ISO/IEC 17025:2017证明测试中的技术能力，来制定和实施。

Scharlab S.L. 因此致力于：

实施、维护和改进符合以下标准的综合管理体系：ISO 9001:2015；ISO 14001:2015和ISO/IEC 17025:2017。促进决策制定和理解的程序以及风险评估。

识别我们的客户、法律机构的需求和期望，认可组织，并分配必要的资源以有效地满足这些需求，从而有助于简化日常任务。

在不损害环境保护或员工安全的情况下，获取、维护和改进组织活动的全球发展，并始终遵守客户的要求以及与我们行业相关的法律法规要求。

不断努力确保我们的服务和产品的质量，通过改进的技术和流程，使我们能够避免故障而不是在发生后才发现，从而获得客户的信任。

通知、提高意识、激励公司员工积极参与开发预防性不合规活动和帮助我们持续改进的措施。因此，最高管理层致力于为员工的专业和个人发展提供适当的培训以及稳定的框架，确保每个人都有平等的机会。

在内部与外部和我们的客户、供应商和整个社会建立有效的沟通和信息共享，从而建立诚实互信的关系。

通过我们的绩效或紧急情况应急方案，尽量减少资源、材料的使用以减少对环境影响（废物、排放.....），从而表达我们保护环境的意愿。

如果我们在活动过程中使用其他公司的服务，确保他们的管理与我们的质量和服务标准一致。

- 确保机密性和公正性。

该声明是建立组织目标的框架。这些都经过审查和监控，因此可以用于持续改进管理体系的效率。

编写和审核：
Walter Armada
质量总监

审核：
Francisco Heras
环境经理

审核：
Marta Canet
实验室经理

审核：
Pere Gallego García
总经理

19/FEB/2021

(This document is a translation of the original one, issued in Spanish)

La direcció de Scharlab, SL entén que la competitivitat i la reputació de l'empresa depèn de la qualitat dels productes i serveis que comercialitza així com de la satisfacció dels nostres clients. Per això, assumeix la implantació i el manteniment d'un sistema de gestió integrat que compregui i compleixi les necessitats i expectatives dels clients, de la mateixa organització i d'altres parts interessades per obtenir els objectius desitjats.

El compromís de Scharlab SL s'ha desenvolupat i implantat d'acord amb la norma internacional ISO 9001: 2015 en totes les seves delegacions, ISO 14001: 2015 en la seva unitat productiva de química, i ISO 17025: 2017 en el seu laboratori per demostrar competència tècnica en assajos.

Scharlab SL en aquest sentit es compromet a:

- Implementar, mantenir i millorar un sistema integrat de gestió basat sobre les següents normes: ISO 9001: 2015, ISO 14001: 2015 i ISO / IEC 17025: 2017.
- Promoure l'ús de l'enfocament a processos i el pensament basat sobre riscos.
- Identificar les necessitats i expectatives dels nostres clients, de les autoritats reglamentàries, de les organitzacions que ens atorguen reconeixement, i destinar els recursos necessaris per a cobrir de manera eficaç i eficient aquestes necessitats, facilitant i simplificant la seva tasca diària;
- Obtindre, mantenir i millorar el desenvolupament global de les activitats de l'organització, sense comprometre la protecció del medi ambient ni la seguretat del nostre personal i complint en tot moment amb els requisits de clients, legals i reglamentaris relacionats amb el nostre sector;
- Esforçar-nos constantment per assegurar la qualitat del nostre servei i dels nostres productes, a través de la millora tecnològica i de processos que ens permetin evitar les errades enlloc de detectar-los un cop produïts, generant així confiança en els nostres clients;
- Informar, conscienciar, motivar i fer partícip al personal de l'organització en el desenvolupament de les actuacions relacionades amb la gestió en la detecció preventiva de les no conformitats i en les accions que condueixin a la millora contínua. Per això, la direcció, es compromet a oferir la formació adequada, així com el marc estable per al seu desenvolupament laboral i personal, garantint la igualtat d'oportunitats a tots ells;
- Establir vies de comunicació i informació amb els nostres clients, externs i interns, proveïdors, autoritats i la societat en general, aconseguint així relacions honestes amb totes les parts interessades;
- Utilitzar, sempre que sigui possible, mètodes que minimitzin l'ús dels recursos, el consum de materials i la generació d'impactes ambientals (residus, emissions ...) a través del nostre acompliment o de situacions d'emergència, escenificant així la nostra voluntat per a la protecció del medi ambient;
- Assegurar que, si en el transcurs de les nostres activitats hem d'utilitzar els serveis d'altres empreses, la seva gestió sigui coherent als nostres estàndards tant de qualitat com de servei.
- Assegurar la imparcialitat i la confidencialitat

Aquesta declaració és el marc en què s'estableixen els objectius de l'organització, que són revisats i controlats, perquè puguin aplicar-se en una millora contínua de l'eficàcia del sistema integrat de gestió.

Redacció i revisió:
Walter Armada
Director de Qualitat

Revisió:
Francisco Heras
Responsable de Medi Mambient

Revisió:
Marta Canet
Cap de Laboratori

Aprovació:
Pere Gallego García
Director General
19/FEB/2021

(Aquesta és una traducció al català de l'original en castellà)



POLITICA DI GESTIONE INTEGRATA

Scharlab, S.L. ritiene che la competitività e la reputazione dell'azienda dipendano dalla qualità dei prodotti e dei servizi offerti e dalla soddisfazione della sua clientela. Assume quindi un ruolo importante la predisposizione e il mantenimento di un sistema di gestione integrato che comprenda e soddisfi le esigenze e le aspettative dei nostri clienti, dell'organizzazione stessa e delle altre parti interessate per ottenere gli obiettivi desiderati.

L'impegno di Scharlab, S.L. è stato sviluppato e implementato in conformità con la normativa internazionale ISO 9001:2015 in tutte le sue delegazioni, ISO 14001:2015 nella sua unità di produzione chimica, ed ISO/IEC 17025:2017 in laboratorio per dimostrare competenza tecnica nei test.

Scharlab S.L. in questo senso, si impegna a:

- Implementare, mantenere e migliorare un sistema di gestione integrato basato sulle seguenti norme: ISO 9001: 2015, ISO 14001: 2015 e anche ISO/IEC 17025: 2017;
- Promuovere l'uso di un approccio per processi e di un pensiero basato sul rischio;
- Identificare i bisogni e le aspettative dei clienti, delle autorità di regolamentazione, delle organizzazioni che concedono il riconoscimento e destinare le risorse necessarie a coprire in modo efficace ed efficiente tali esigenze, facilitando e semplificando il lavoro quotidiano;
- Ottenere, mantenere e migliorare lo sviluppo generale delle attività dell'organizzazione, senza compromettere la protezione dell'ambiente o la sicurezza del nostro personale, rispettando in ogni momento i requisiti del cliente, legali e normativi relativi al nostro settore;
- Sforzarsi costantemente per garantire la qualità del nostro servizio e dei nostri prodotti, attraverso miglioramenti tecnologici e di processo che consentano di evitare i guasti anziché rilevarli una volta prodotti, generando così fiducia nei nostri clienti;
- Informare, sensibilizzare, motivare e coinvolgere il personale dell'organizzazione nello sviluppo di azioni relative alla gestione della rilevazione preventiva delle non conformità e in azioni che portino al miglioramento continuo. Pertanto, la direzione si impegna a offrire la formazione adeguata, nonché la struttura stabile per il proprio sviluppo professionale e personale, garantendo pari opportunità a tutti loro;
- Stabilire canali di comunicazione e informazione con i clienti, esterni e interni, fornitori, autorità e società in generale, raggiungendo così relazioni oneste con tutte le parti interessate;
- Utilizzare, quando possibile, metodi che riducano al minimo l'utilizzo di risorse, il consumo di materiali e la generazione di impatti ambientali (rifiuti, emissioni ...) attraverso le nostre prestazioni o situazioni di emergenza, mettendo così in scena la nostra volontà per la protezione dell'ambiente;
- Assicurarsi che, nel corso delle nostre attività, in caso di utilizzo dei servizi di altre società, la loro gestione sia coerente con i nostri standard di qualità e servizio;
- Garantire imparzialità e riservatezza.

Questa dichiarazione è il quadro su cui si stabiliscono gli obiettivi dell'organizzazione, che vengono rivisti e controllati, affinché possano essere applicati in un miglioramento continuo dell'efficacia del sistema di gestione integrato.

Redatto e revisionato:
Walter Armada
Direttore di Qualità

Revisionato:
Francisco Heras
Responsable de MediMabient

Revisionato:
Marta Canet
Responsabile per
l'ambiente

Approvato:
Pere Gallego García
Direttore Generale

19/FEB/2021

(Questo documento è una traduzione dell'originale, pubblicato in spagnolo)



POLÍTICA DE GESTÃO INTEGRADA

A direção da Scharlab SL entende que a competitividade e reputação da empresa depende da qualidade dos produtos e serviços que comercializa e a satisfação dos nossos clientes. Portanto, a implantação e manutenção de um sistema de gestão integrado que entende e atende às necessidades e expectativas de nossos clientes, a própria organização e outras partes interessadas para obter os objetivos desejados e que estes estão constantemente sendo superados.

O compromisso da Scharlab SL foi desenvolvido e implementado de acordo com a norma internacional ISO 9001:2015 em todas as suas delegações, ISO 14001:2015 em sua unidade de produção de químicos, e ISO/IEC 17025: 2017 para demonstrar competência técnica em testes.

A Scharlab SL, neste sentido, compromete-se a:

- Implementar, manter e melhorar um sistema de gestão integrado baseado nas seguintes normas: ISO 9001: 2015, ISO 14001: 2015 e também ISO/IEC 17025: 2017.;
- Promover o uso de uma abordagem de processo e pensamento baseado em risco;
- Identificar as necessidades e expectativas de nossos clientes, autoridades regulatórias, organizações que nos dão reconhecimento e alocam os recursos necessários para cobrir de uma forma eficaz e eficiente essas necessidades, facilitando e simplificando o seu trabalho diário;
- Obter, manter e melhorar o desenvolvimento global das atividades da organização, sem comprometer a proteção do meio ambiente ou a segurança do nosso pessoal e cumprindo em todos os momentos com os requisitos dos clientes, legais e regulatórios relacionados ao nosso setor;
- Nos esforçamos constantemente para garantir a qualidade de nossos serviços e produtos, por meio de melhoria tecnológica e de processos que nos permitem evitar falhas em vez de detectá-las uma vez produzidas, gerando confiança em nossos clientes;
- Informar, conscientizar, motivar e envolver a equipe da organização no desenvolvimento de ações relacionadas à gestão na detecção preventiva de não conformidades e nas ações que levam à melhoria contínua. Portanto, a gestão está comprometida a oferecer treinamentos adequados, bem como o quadro estável para o seu desenvolvimento profissional e pessoal, garantindo a igualdade de oportunidades para todos eles;
- Estabelecer canais de comunicação e informação com nossos clientes, externos e internos, fornecedores, autoridades e a sociedade em geral, alcançando relações honestas com todas as partes interessadas;
- Utilizar, sempre que possível, métodos que minimizem o uso de recursos, o consumo de materiais e a geração de impactos ambientais (resíduos, emissões ...) através de nosso desempenho ou situações de emergência, encenando assim nossa vontade de proteger o meio ambiente;
- Assegurar que, se no curso de nossas atividades devemos utilizar os serviços de outras empresas, sua gestão é consistente com nossos padrões de qualidade e serviço.
- Garantir imparcialidade e confidencialidade

Esta declaração é o marco no qual os objetivos da organização são estabelecidos, os quais são revisados e controlados, de forma que possam ser aplicados na melhoria contínua da eficácia do sistema integrado de gestão.

Escrito por:
Walter Armada
Gerente de Qualidade

Revisado por:
Francisco Heras
Responsável pelo Meio
ambiente

Revisado por:
Marta Canet
Chefe de Laboratório

Aprovado por:
Pere Gallego García
Diretor Geral

19/FEB/2021

(Este documento é uma tradução do original, publicado em espanhol)